

Manual de Instalación y Mantenimiento **Línea SYNCRUS**



ÍNDICE

Descripción del producto 3

Montaje y Instalación 10

Simbolos..... 28

Limpieza y Desinfección 31

DESCRIPCIÓN DEL CONSULTORIO SYNCRUS

El consultorio Syncrus es un grupo formado por: Sillón Syncrus, Consola Syncrus, Escupidera Syncrus y Reflector Persus o Storus.

Sillón Syncrus:

Silla para uso odontológico con movimientos automáticos, ambidiestra (atiende a diestros y a zurdos), accionada por motorreductor de corriente continua con partida gradual.

Accionamiento a través de pedal de comando multifuncional y reversible (móvil o fijo en la base), que proporciona el accionamiento y la alteración de la luminosidad del reflector, movimentación del respaldo y asiento, vuelta a cero, parada de emergencia, vuelta a la última posición, posición salivar y dos posiciones de trabajo programables por el dentista (P1 y P2).

Diseño innovador, con líneas redondeadas, proporcionando visual moderno y armonioso. Respaldo curvo envolvente, que además de proporcionar comodidad al paciente, permite un mayor acercamiento al campo operatorio.

Movimientos sincronizados entre el respaldo y el asiento, proporcionan mayor comodidad al paciente. Al final del curso de bajada del respaldo permite la posición de Trendelenburg (posición adoptada donde las piernas y pélvis se quedan en un nivel más elevado que el tórax y la cabeza).

Dotada de dispositivo de seguridad antiaplastamiento de los miembros inferiores.

Base con diseño ergonómico, construida en acero totalmente protegida por acabado antideslizamiento.

Estructura del conjunto fabricada en acero macizo, revestida con material resistente, liso, alto brillo, con esquinas redondeadas.

Pintura lisa de alto brillo a base de epoxi, polimerizada en estufa a 250°C, con tratamiento fosfatizado resistente a corrosión y materiales de limpieza.

Apoyo de cabeza anatómico, removible, biarticulable y con ajuste de altura, con movimientos anterior, posterior y longitudinal. Apoyo cervical opcional, proporciona mayor comodidad al paciente.

Apoyo del brazo fijo con acabado redondeado, proyectado para facilitar el acceso del paciente y aumentar la productividad del profesional, evita movimientos innecesarios y facilita la limpieza y desinfección.

Segundo brazo (opcional), con apertura lateral, para facilitar el acceso del paciente.

Tapizado amplio, con apoyo para la parte inferior de la espalda, montado sobre estructura rígida recubierto con poliuretano inyectado de alta resistencia, revestido con material laminado y sin costura.

Respaldo removible gracias al sistema Easy-Fix.

Proporciona facilidad de operación, gran aliado de la limpieza y desinfección.

Asiento fijo en estructura de tubos de acero pivotante, facilitando el acceso en caso de mantenimiento y limpieza.

Assento fixado em estrutura tubular de aço escamoteável, facilita o acesso em casos de manutenção e limpeza.

Las Consolas pueden ser de tres modelos: GL, H e L

Consola GL:

Consola para uso odontológico, ambidiestras (atiende a diestros y zurdos), con negatoscopio, manómetro, dos bandejas de aluminio y soporte de instrumentos removibles y autoclavables.

Dotado de panel de comando electrónico, que acciona los movimientos de la silla (subida y bajada del asiento, posición salivar/vuelta a última posición y parada de emergencia), las funciones de la escupidera (agua en el portavaso y agua en la cuba), accionamiento del Bio-System, del negatoscopio y de las funciones del ultrasonido (Scaling, Endo y Perio - disponible en los modelos GLXF FULL, GLXC FULL, GLXF, GLXC, GLF SONIC y GLC SONIC).

Dotado de panel lateral con manómetro e interruptor general (disponible en todos los modelos), ajuste de potencia del ultrasonido (disponible en los modelos GLXF FULL, GLXC FULL, GLXF, GLXC, GLF SONIC y GLC SONIC), ajuste de la velocidad del micromotor eléctrico y ajuste del sentido de giro del

micromotor eléctrico (disponible en los modelos GLXF FULL y GLXC FULL).

Cuerpo fabricado en poliestireno de alto impacto, con aristas redondeadas.

Estructura fabricada en acero, con pintura lisa de alto brillo a base de epoxi, polimerizada en horno a 250°C, con tratamiento de fosfatizado resistente a la corrosión y a los materiales de limpieza.

Selección automática de las puntas, gracias a sensibles válvulas neumáticas, facilitando su operación.

Asidera frontal, central, de fácil acceso, soporte de las puntas fabricado en ABS de alto impacto, ambos con aristas redondeadas. Mangueras lisas, redondeadas, sin ranuras o estrias, livianas y flexibles. Pedal gradual de accionamiento de las puntas.

Bio-System, sistema de desinfección, que posibilita la limpieza interna de las mangueras y terminales con líquido bactericida, previniendo el riesgo de contaminación cruzada.

Reservorios de reserva de agua (p/jeringa y spray de las puntas), de agua clorada (p/ Bio-System) y de soluciones irrigantes y antisépticas para los procedimientos con el Chorro de bicarbonato. Reservorios translúcidos, de fácil acceso y presurización automática

Caja de conexión de poliestireno de alto impacto con aristas redondeadas.

Compuesto de jeringa triple con diseño redondeado, pico giratorio, removible y autoclavable, terminales para micromotor y alta rotación con válvula de agua (excepto equipos TB), como se describe abajo:

- Consolas Syncrus GL TB: 3 terminales tipo "Borden" 2 orificios;
- Consolas Syncrus GL TB/FO: 2 terminales tipo "Borden" 2 orificios y 1 terminal tipo "Midwest" para FO;
- Consolas Syncrus GL TM: 3 terminales tipo "Midwest" 4 orificios;
- Consolas Syncrus GL TM/FO: 2 terminales tipo "Midwest" 4 orificios y 1 terminal tipo "Midwest" para FO;
- Consolas Syncrus GL FULL (TM/FO/MME): 3 terminales tipo Bien-Air 8 orificios para MME y FO.

- Las consolas Syncrus GLXF FULL, GLXF, GLF SONIC, GLF JET, GLF OPTI y GLF son del tipo flex, acoplados a la silla, con movimientos horizontales, brazo articulado con movimientos horizontales y verticales, con dispositivo de bloqueo neumático, accionado por botón localizado en el cuerpo del equipo, movimientos suaves gracias al sistema de cojinetes de teflón con bronce.

- Las consolas Syncrus GLXC FULL, GLXC, GLC SONIC, GLC JET, GLC OPTI y GLC son del tipo cart, con base sobre cuatro rodillos, fabricado en acero con pintura lisa y aristas redondeadas.

Las Consolas están compuestas como se describe debajo:

Consolas Syncrus GLXF FULL y Syncrus GLXC FULL

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (MME).
- 2 Terminales para alta rotación (FO).
- 1 Chorro de bicarbonato autoclavable.
- 1 Ultrasonido piezoeléctrico con frecuencia de 29.000Hz.

Consolas Syncrus GLXF y Syncrus GLXC

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM/FO).
- 1 Chorro de bicarbonato autoclavable.
- 1 Ultrasonido piezoeléctrico con frecuencia de 29.000Hz.

Consolas Syncrus GLF SONIC y Syncrus GLC SONIC

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM/FO).
- 1 Ultrasonido piezoeléctrico con frecuencia de 29.000Hz.

Consolas Syncrus GLF JET y Syncrus GLC JET

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM/FO).
- 1 Chorro de bicarbonato autoclavable.

Consolas Syncrus GLF OPTI y Syncrus GLC OPTI

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM/FO).
- 1 Lámpara de fotocurado Optilight LD

Consolas Syncrus GLF y Syncrus GLC

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM/FO).

Consola H

Consola para uso odontológico, ambidiestro (atiende a diestros y zurdos), con negatoscopio, manómetro y bandeja auxiliar con movimiento horizontal, estructura de acero y caja de apoyo. Bandeja revestida en poliuretano de alto impacto.

Dotado de panel de comando electrónico, que acciona los movimientos de la silla (subida y bajada del asiento y del respaldo, posición salivar/vuelta a última posición y parada de emergencia), las funciones de la escupidera (agua en el portavaso y agua en la cuba), accionamiento del Bio-system, del negatoscopio y de las funciones de ultrasonido (Scaling, Endo y Perio - disponible en los modelos HLX FULL, HLX y H SONIC).

Dotado de panel lateral con manómetro e interruptor general (disponible en todos los modelos), ajuste de potencia del ultrasonido (disponible en los modelos HLX FULL, HLX y H SONIC), ajuste de velocidad del micromotor eléctrico y ajuste del sentido de rotación del micromotor eléctrico (disponible en los modelos HLX FULL).

Cuerpo fabricado en poliestireno de alto impacto, con aristas redondeadas.

Estructura fabricada en acero, con pintura lisa de alto brillo a base de epoxi, polimerizada en horno a 250°C, con tratamiento de fosfatizado resistente a la corrosión y a los materiales de limpieza.

Apoyo de las puntas flexible, removible y autoclavable, protegiendo a las mismas contra posibles impactos.

Selección automática de las puntas, gracias a sensibles válvulas neumáticas, facilitando su operación.

Sistema de movimiento de las puntas basado en un sistema de astas retráctiles.

Asidera frontal, central, de fácil acceso y aristas redondeadas.

Consola del tipo flex, acoplado a la silla, con movimientos horizontales, brazo articulado con movimientos horizontales y verticales, con dispositivo de bloqueo neumático, accionado por botón localizado en el cuerpo del equipo, movimientos suaves gracias al sistema de cojinetes de teflon con bronce.

Mangueras lisas, redondeadas, sin ranuras o estrías, livianas y flexibles.

Pedal gradual de accionamiento de las puntas.

Bio-System, sistema de desinfección, que posibilita la limpieza interna de las mangueras y terminales con líquido desinfectante, previniendo el riesgo de contaminación cruzada (excepto equipos TM).

Reservorios de reserva de agua (p/jeringa y spray de las puntas), agua clorada (p/Bio-System) y de soluciones irrigantes y antisépticas para procedimientos con ultrasonido. Reservorios translúcidos,

de fácil acceso y presurización automática.

Caja de conexión fabricada en poliestireno de alto impacto con aristas redondeadas.

Compuesto de jeringa triple con diseño redondeado, pico giratorio y alta rotación, removible y autoclavable, terminales para micromotor y alta rotación con válvula de agua (excepto consola TB), como se describe abajo:

- Consola Syncrus H TB: 3 terminales tipo "Borden" 2 orificios;
 - Consola Syncrus H TB/FO: 2 terminales tipo "Borden" 2 orificios y 1 terminal tipo "Midwest" para FO;
 - Consola Syncrus H TM: 3 terminales tipo "Midwest" 4 orificios;
 - Consolas Syncrus H TM/FO: 2 terminales tipo "Midwest" 4 orificios y 1 terminal tipo "Midwest" para FO;
 - Consola Syncrus H FULL (TM/FO/ME): 3 terminales tipo Bien-Air 8 orificios para ME y FO.
- Las consolas están compuestas como se describe abajo:

Consolas Syncrus HLX FULL

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (MME).
- 2 Terminales para alta rotación (FO).
- 1 Lámpara de fotocurado Optilight LD
- 1 Ultrasonido piezoeléctrico con frecuencia de 29.000Hz.

Consolas Syncrus HLX

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM/FO).
- 1 Lámpara de fotocurado Optilight LD
- 1 Ultrasonido piezoeléctrico con frecuencia de 29.000Hz.

Consolas Syncrus H SONIC

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM/FO).
- 1 Ultrasonido piezoeléctrico con frecuencia de 29.000Hz.

Consolas Syncrus H OPTI

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM/FO).
- 1 Lámpara de fotocurado Optilight LD

Consolas Syncrus H

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM).
- 1 Terminal para alta rotación (TB/TM/FO).
- 1 Terminal para alta rotação (TB/TM/FO).

Consola L:

Consola para uso odontológico, ambidiestra (atiende a diestros y zurdos), con tapa de acero inoxidable removible y autoclavable. Cuerpo fabricado en poliestireno de alto impacto, con aristas redondeadas.

Estructura fabricada en acero, con pintura lisa de alto brillo a base de epoxi, polimerizada en horno a 250°C, con tratamiento de fosfatizado resistente a la corrosión y a los materiales de limpieza.

Selección automática de puntas, gracias a sensibles válvulas neumáticas, facilitando su operación.

Asidera frontal, central, de fácil acceso, soporte para las puntas fabricado en ABS de alto impacto, ambos con aristas redondeadas. Mangueras lisas, redondeadas, sin ranuras o estrías, livianas y flexibles. Pedal gradual de accionamiento de las puntas. Reservorios de reserva de agua (p/ jeringa y spray de las puntas), de agua clorada (p/ Bio-System) y de soluciones irrigantes y antisépticas durante procedimientos con chorro de bicarbonato. Reservorios de reserva translúcidos, de fácil acceso y presurización automática. Caja de conexión construida en poliestireno de alto impacto con aristas redondeadas.

Bio-System, sistema de desinfección, que posibilita la limpieza interna de las mangueras y terminales con líquido desinfectante, previniendo el riesgo de contaminación cruzada.

Compuesto de jeringa triple con diseño redondeado, pico giratorio, removible y autoclavable, terminales para micromotor y alta rotación con válvula de agua (excepto consolas TB), como se describe abajo:

- Consolas Syncrus L TB: 3 terminales del tipo "Borden" 2 orificios;
- Consolas Syncrus L TM: 3 terminales del tipo "Midwest" 4 orificios;

- Las Consolas Syncrus LF JET, LF OPTI y LF son del tipo flex, acoplado a la silla, con movimientos horizontales, brazo articulable con movimientos horizontales y verticales, con dispositivo de bloqueo neumático, accionado por botón localizado en el cuerpo del consola, movimientos suaves gracias al sistema de cojinetes de teflón y bronce.

- Las Consolas Syncrus LC JET, LC OPTI y LC son del tipo cart, con base sobre cuatro rodillos, fabricada en acero con pintura lisa y aristas redondeadas

Las consolas están compuestas como se describe abajo:

Consolas Syncrus LF JET y Syncrus LC JET

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 2 Terminales para alta rotación (TB/TM).
- 1 Chorro de bicarbonato autoclavable.

Consolas Syncrus LF OPTI y Syncrus LC OPTI

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 2 Terminales para alta rotación (TB/TM).
- 1 Lámpara de fotocurado Optilight LD.

Consolas Syncrus LF y Syncrus LC

- 1 Jeringa triple.
- 1 Terminal para micromotor (TB/TM).
- 2 Terminales para alta rotación (TB/TM).

Las Escupideras pueden ser de dos modelos, Syncrus y Syncrus Alcance

Escupidera Syncrus:

Escupidera para uso odontológico, ambidiestra (atiende a diestros y a zurdos), acoplada a la silla, con comandos eléctricos para el flujo de agua en la cuba y agua en el portavasos.

Cuba de la escupidera redonda, de porcelana esmaltada, con diámetro de 220mm, removible,

proporciona una perfecta desinfección.

Cuerpo de la escupidera fabricado en acero macizo, con tratamiento anticorrosivo. Cuerpo revestido en poliestireno de alto impacto.

Cuerpo superior de la escupidera, con ubicación adecuada para mejor posición para escupir, con movimiento de 90° priorizando la ergonomía y el acercamiento del ayudante.

Estructura del conjunto fabricada en tubo de acero, con pintura lisa de alto brillo a base de epoxi, polimerizada en estufa a 250°C, con tratamiento fosfatizado resistente a corrosión y materiales de limpieza, estructura revestida en poliestireno de alto impacto con esquinas redondeadas.

Mangueras lisas, redondeadas, leves y flexibles, sin ranuras o estrías, mangueras de los succionadores con conexión rápida que conectan y desconectan fácilmente sin la necesidad de herramientas.

Sistema de regulaje del flujo del agua que permite un ajuste fino del flujo de la cuba y del portavasos.

Selección automática de las puntas, a través de sensibles válvulas neumáticas, posibilitando sencillez en su accionamiento.

Conductores de agua que lavan la cuba y el portavasos fabricados en acero inoxidable, removibles y autoclavables, rejilla del desagüe para retención de sólidos.

Jeringa triple, de pico giratorio, removible y autoclavable, con diseño redondeado.

Succionadores con accionamiento automático de fácil manejo, que proporcionan un excelente desempeño operacional, permiten al profesional una mejor visualización del campo operatorio con disminución del riesgo de contaminación por el aerosol y mayor comodidad al paciente.

Succionadores de alta potencia con accionamiento eléctrico de bajo voltaje individual, proporciona sencillez y precisión en el accionamiento (disponible en las Escupideras Syncrus 3TBV y 3T)

Reservorios translúcidos de agua (p/ jeringa y spray de las puntas) y agua clorada (p/ Bio-System).

Escupideras Syncrus Alcance:

Escupidera para uso odontológico, ambidiestra (atiende a diestros y zurdos), acoplada a la silla, con panel de control electrónico, que acciona las funciones de descarga de la cuba, agua en el portavasos, accionamiento del Bio-System y parada de emergencia de la silla Syncrus.

Escupidera redonda, de porcelana esmaltada, diámetro 220mm, removible, proporcionando una perfecta desinfección.

Cuerpo de la unidad fabricado en acero macizo, con tratamiento anticorrosivo. Cuerpo revestido en poliestireno de alto impacto.

Cuerpo superior de la unidad localizado adecuadamente para obtener una mejor posición para salivar, con movimiento de 90° priorizando la ergonomía y la aproximación del asistente.

Estructura del conjunto construida en tubo de acero, pintura lisa de alto brillo a base de epoxi, polimerizada en horno a 250°C, con tratamiento fosfatizado resistente a la corrosión y materiales de limpieza. Estructura revestida en poliestireno de alto impacto con bordes redondeados.

Mangueras lisas, redondas, livianas y flexibles, sin ranuras o estrías, mangueras de los succionadores del tipo conexión rápida que conectan y desconectan fácilmente sin la necesidad de herramientas.

Sistema de regulación de flujo de agua que permite un ajuste fino del flujo de la descarga de la cuba y del portavasos.

Soporte de las puntas, con gran capacidad de movimiento horizontal proporcionando mayor ergonomía, selección automática de puntas, a través de sensibles válvulas neumáticas, posibilitando facilidad en su operación. Asidera frontal, centrada, de fácil acceso, facilitando el movimiento del brazo articulado.

Temporizador programable para el control del agua en el portavasos y de la descarga de la escupidera por un intervalo de tiempo definido por el profesional, proporcionando gran economía de agua en el consultorio.

Conductores de agua que lavan la cuba y el portavasos fabricados en acero inoxidable, removibles y autoclavables, desagüe para retención de sólidos.

Jeringa triple, de pico giratorio, removible y autoclavable, con diseño redondeado.

Succionadores automáticos de fácil operación, que proporcionan un excelente desempeño operacional, permitiendo al profesional una mejor visualización del campo operatorio con disminución del riesgo de contaminación por el aerosol y brindando más comodidad al paciente.

Succionador de alta potencia con comando individual de baja tensión, proporcionando facilidad y precisión en su operación (disponible en las escupideras Syncrus Alcance 5T BV, 4T BV, 4T, 3T BV y 3T).

Depósitos translúcidos de reserva de líquido (p/jeringa y spray de las puntas) y agua clorada (p/Bio-System)

Las Escupideras 5T, BV y 5T V poseen caja de conexiones construida en poliestireno de alto impacto con bordes redondeados y pedal progresivo para accionamiento de las puntas.

Bio-System, sistema de desinfección, que hace posible la limpieza interna de las mangueras y terminales con líquido bactericida, previniendo riesgos de contaminación cruzada.

Nota: Utilice preferencialmente piezas de mano que atienden la directiva 93/42/EEC (con marcación CE).

Sistema de la calidad ISO 9001, certificado por: DNV DET NORSKE VERITAS garantizando que los productos sean fabricados dentro de los procedimientos standarizados.

Produtos fabricados en acuerdo con la resolución RDC 59 - Agência Nacional de vigilância Sanitária - ANVISA, que garantiza el cumplimiento a legislación sanitaria cuanto las buenas prácticas de fabricación y control - BPF, exigidas por las autoridades sanitarias del Mercosur.

Con objetivo de atender la directiva 93/42/EEC para la finalidad de la marca CE, queda determinado que la vida útil estimada de este producto es de 10 años, desde que el usuario atienda a los requisitos y instrucciones contenidas en este manual.

IMPORTANTE:

- Este equipamiento es destinado solamente para uso odontológico, debiendo ser utilizado por persona capacitada, observando las instrucciones contenidas en este manual. Es obligación del usuario usar solamente instrumentos de trabajo en perfectas condiciones y proteger a si propio y otras personas contra posibles peligros.

- Después de la inutilización de este equipamiento, el mismo debe ser desesado en local apropiado.

MONTAJE Y INSTALACIÓN

El objetivo de este Directorio es demostrar – paso a paso – el montaje de los Consultorios Dentales SYNCRUS.

La Línea SYNCRUS fue desarrollada para atender a los profesionales diestros y zurdos (una línea ambidiestra). Así, es la responsabilidad del Técnico que ejecutará el montaje, preguntar al profesional cual es la necesidad. En este Directorio las imágenes utilizadas como ejemplos son para profesionales diestros. En todos los items que tienen las opciones para utilización por zurdos, tendrá la indicación específica para este procedimiento.

Las imágenes siguientes, usadas como ejemplos son de los consultorios SYNCRUS GLX F, Unidad de Agua 3TBV, pero los procedimientos del montaje pueden ser utilizados para todos los consultorios de la Línea SYNCRUS.

Para ejecutar el montaje del consultorio SYNCRUS, por favor siga las indicaciones de este Directorio. Se el aparato que va a ser montado no tiene las partes indicadas, no considere las instrucciones.

1 - Desempaque el Sillón

- Quite la envoltura de cartón y el soporte de madera.
- Desempaque todas las partes del sillón.
- Quite el sillón de la base de madera.

2 - Prepare el Sillón

- Enchufe el cable de fuerza a la red eléctrica.
- Accione la llave on/off en la parte de frente del aparato.
- A través del pedal de comando, accione el botón para subir el sillón hasta la máxima altura y también para mover el soporte del respaldo hasta la posición presentada en la fig. 03.
- Após posicionar a cadeira, desligar a chave on/off e desligar o cabo de força da rede de alimentação.



Figura 1 – Sillón empaquetada



Figura 2 – Sillón desempaquetada

3 - Conjunto Respaldo

- Poner y encajar el conjunto respaldo (fig. 5)
- Con la ayuda de una llave combinada de 7/16", prender los tornillos (fig. 5 – flecha A).



Figura 3 – Sillón subida



Figura 5 – Respaldo del Sillón

4 - Fijando el Adaptador

- Encaje el adaptador (fig. 7 y 9) en el sillón.
- Con la ayuda de una llave combinada de 9/16", prender los tornillos (fig. 8 – flecha C)
- Utilizando un indicador de nivel (fig. 7 y 9), ajustar el nivelación del soporte, a través de los tornillos de ajuste del nivel (fig. 8 – flecha D). Utilice llave allen 5/32".

Obs.1: Para evitar problemas de nivelación del soporte, es recomendable efectuar esta operación con el sillón en el local y en la posición definitivos.

Obs.2: Para profesionales zurdos, invertir el adaptador, es decir, se el soporte en las fig. 7 y 9 es para zurdos, este soporte tiene que quedarse voltado para el lado izquierdo.

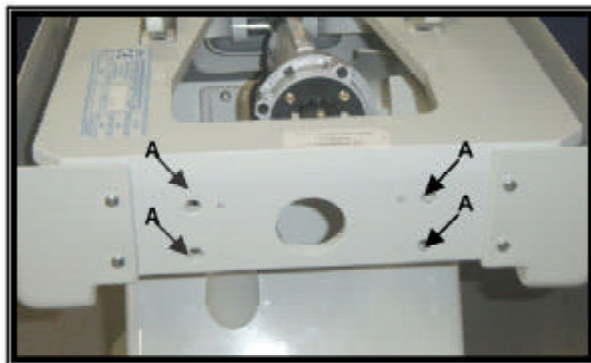


Figura 6 – Lugar para prender el adaptador.

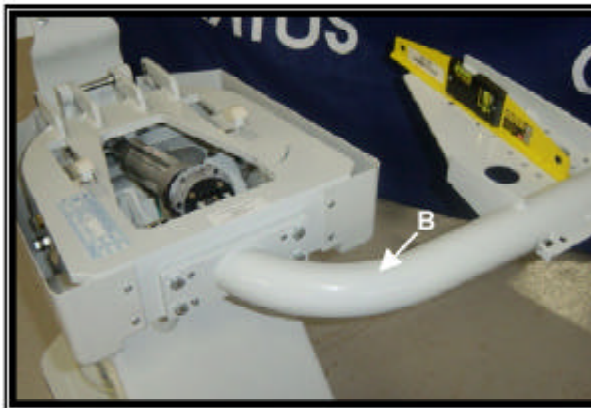


Figura 7 – Adaptador fijado en el sillón.

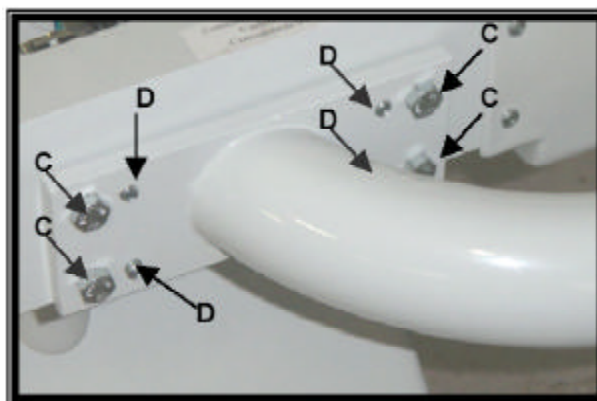


Figura 8 - Acoplamiento y ajuste del adaptador.



Figura 9 – Nivelación del adaptador.

5 - Desempaque de la Consola

- Para mayor agilidad y seguridad en el montaje de la consola, abra la caja y saque las piezas conforme la necesidad.
- Para evitar rayas, mantenga las piezas cubiertas hasta el final del montaje (fig. 9).



Figura 9 – Desempaque la consola.

6 - Desempaque de la Escupidera

- Para mayor agilidad y seguridad en el montaje de la escupidera, abra la caja y saque las piezas conforme la necesidad.
- Para evitar rayas, mantenga las piezas cubiertas hasta el final del montaje (fig. 10).



Figura 10 – Desempaque la escupidera

7 - Montaje de los Conjuntos de Eje

- Montaje del adaptador de los conjuntos de eje, conforme figura al lado.
- A: conjunto eje del reflector.
- B: conjunto eje de la escupidera
- C: conjunto eje de la escupidera alcance
- D: conjunto eje de la consola.

Obs.1: Atención a la posición de los conjuntos de eje:

- Conjunto eje del reflector (A). Tiene una clavija interna (fig. 12 – flecha f) que debe quedarse virada para el sillón.
- Conjunto eje de la escupidera (B). Tiene una abertura que debe quedarse virada para el lado opuesto del sillón (fig. 11 – flecha b);
- Conjunto eje de la escupidera alcance (C). Tiene una abertura que debe quedarse virada para el sillón (fig. 11 – flecha C)
- Conjunto eje de la consola (D). Tiene dos limitadores (orejas) que deben quedarse virados para el sillón (fig. 11 – seta D).

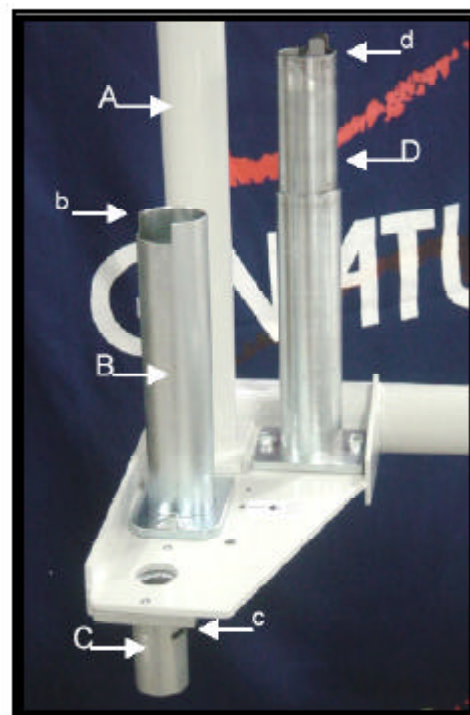


Figura 11 – Montaje de los conjuntos de eje.

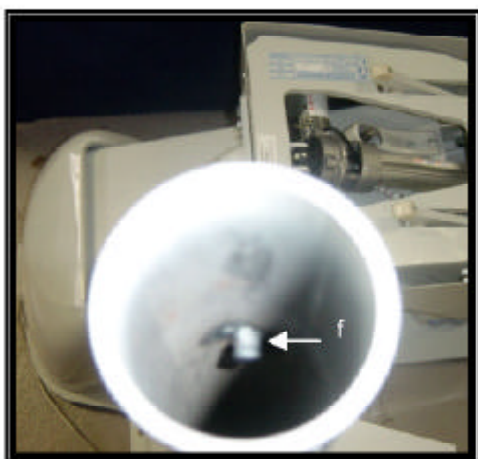


Figura 12 – Posición del conjunto eje del reflector

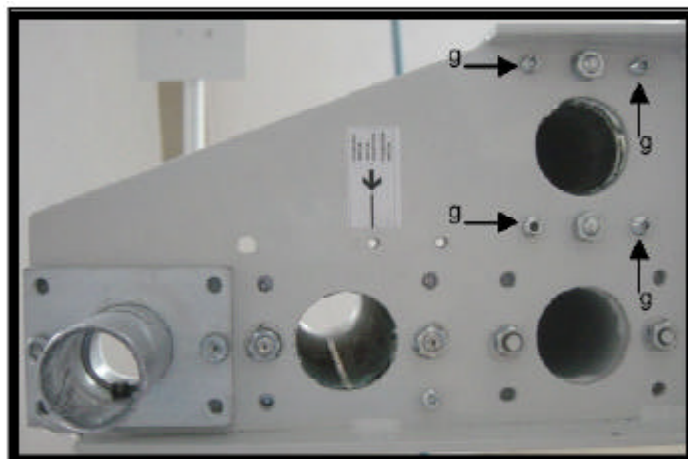


Figura 13 – Panorama inferior del soporte universal.

Obs.2: En la figura 13 – seta g – está indicado un sistema de nivelación para el equipo. Este será ejecutado en el paso 12.

Obs.3: Para consultorios de profesionales zurdos debe ser ejecutado el mismo procedimiento.

8 - Montaje de la Escupidera Alcance

- Pasar los cables y mangueras de la escupidera alcance a través del conjunto eje.
- Encajar el brazo de la escupidera alcance en el conjunto eje (vea obs. 1).
- Encajar el tornillo (fig. 14 – flecha A)
- Subir la cobertura de acabamiento (fig. 14 – flecha C)
- Prender la coberta con el tornillo (fig. 16 – flecha G)

Obs.1: En el montaje de la escupidera alcance, quedarse atento antes del encaje, para todos los detalles:

- Atar todos los cables y mangueras con cinta adhesiva (para facilitar el manejo).
- Pasar la cobertura inferior del gabinete (fig. 15 – flecha F) a través del brazo de la escupidera alcance.
- Pasar la cobertura acabamiento (fig. 15 – flecha D).
- Poner el plug corredero (fig. 15 – flecha E) entre el encaje del conjunto eje.

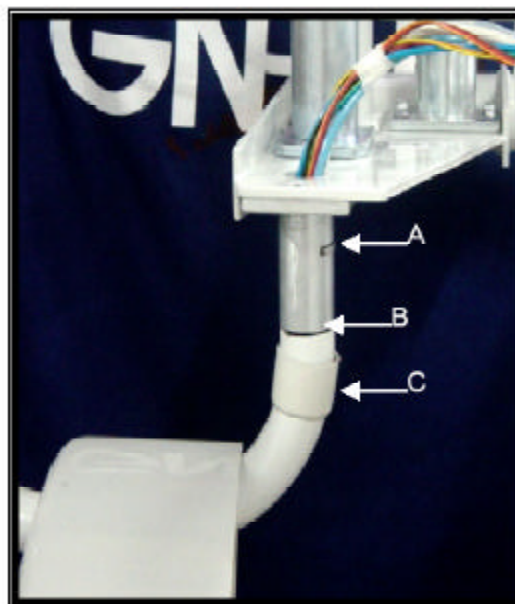


Figura 14 – Montaje de la escupidera alcance y el brazo de la escupidera alcance (fig. 14 – seta B)

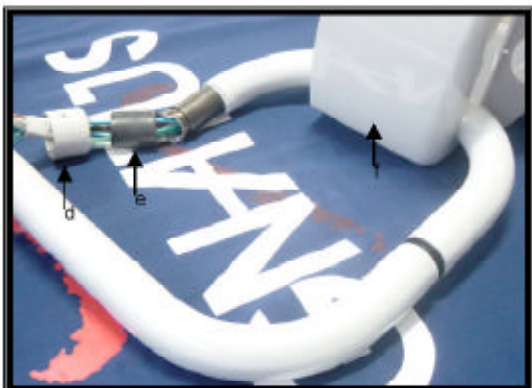


Figura 15 – Cobertura escupidera alcance y cobertura inferior.



Figura 16 - Cobertura de acabamiento escupidera.

9 - Montaje de la Cobertura Superior del Gabinete

- Colocar la cobertura superior del gabinete.
- Prender con 3 tornillos en la parte inferior del adaptador.

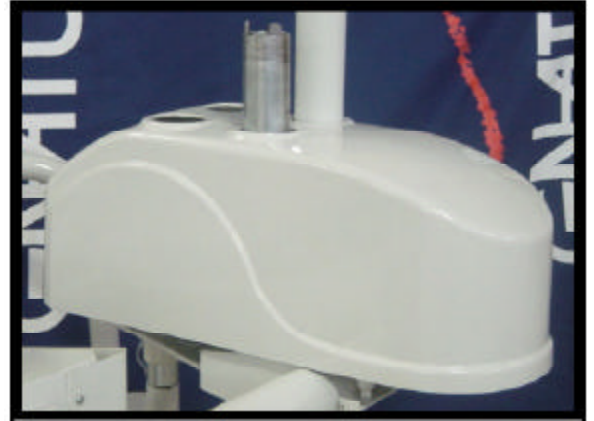


Figura 17 – Montaje de la cobertura superior escupidera

10 - Montaje de la Escupidera

- Prender los cables y mangueras con cinta adhesiva para facilitar la tarea.
- Colocar el anillo de acabamiento (fig. 18 – flecha A).
- Encajar la escupidera (fig. 19)

Obs.: Para consultorio para profesionales zurdos, cambiar el tornillo limitador (fig.18 – flecha B) para el agujero en el lado.

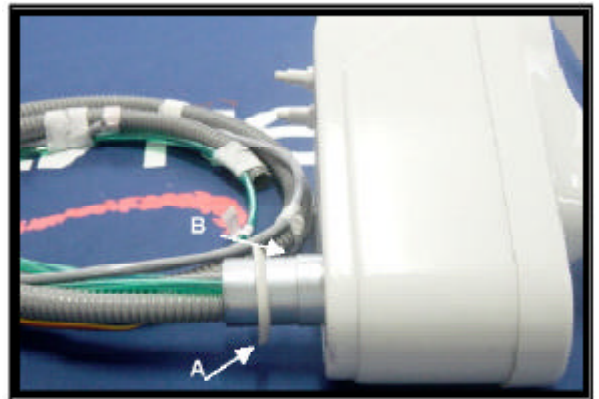


Figura 18 – Escupidera



Figura 19 – Encajar la escupidera

11 - Montaje de la consola

- Prender las mangueras y cables con fita adhesiva para facilitar la pasaje.
- Sacar el aparato de la caja con cuidado.
- Traerlo cerca del aparato.
- Pasar los cables y mangueras a través del conjunto eje.
- Encajar el plug corredizo (fig. 20 – flecha A) en el conjunto eje de la consola.
- Encajar el brazo de la consola en el conjunto eje de la consola, junto con el plug corredizo.



Figura 20 – Montaje del nivel de la consola

12 - Nivelación de la Consola

- Posicionar la consola (fig. 21 y 22)
- Con la ayuda de un indicador, nivele la consola a través de los tornillos (fig. 23 – A).
- La alineación deberá ser efectuada en la posición de la fig. 21 y en la posición de la fig. 22.
- Nivelación de la escupidera es de extrema importancia para su estabilidad y su funcionamiento.

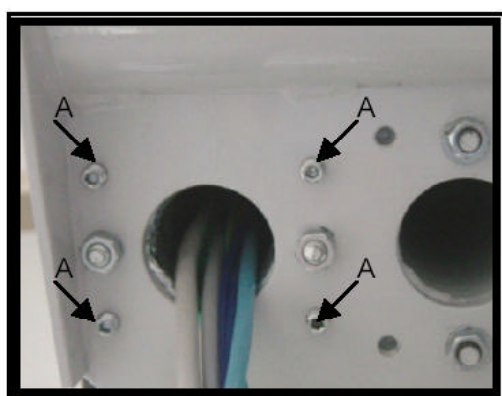


Figura 23 – Tornillos de ajuste de la consola



Figuras 21 y 22 – Ajuste del nivel de la consola.

13 - Montaje del Reflector

- Quite el reflector del empaque.
- Encajar los brazos del reflector.
- Encajar la clavija de la columna (fig. 24 – flecha A) en el conjunto eje del reflector.
- Pasar los cables a través del agujero.
- Encajar el reflector.



Figura 23 - Reflector en el empaque.



Figura 24 - Montaje del reflector.

14 - Montagem do Suporte dos Reservatórios

- Encajar el soporte de los depósitos (fig. 25 – flecha A).
- Prender los tornillos (fig. 25- set B).

Obs.: En las consolas que tienen ultrasonido o chorro de bicarbonado incorporados, deberá ser montado un tercer depósito (fig. 25 – seta C) y acoplado a la manguera.

Fig. 23 – Reflector en el empaque.

Fig. 24 – Montaje del reflector.

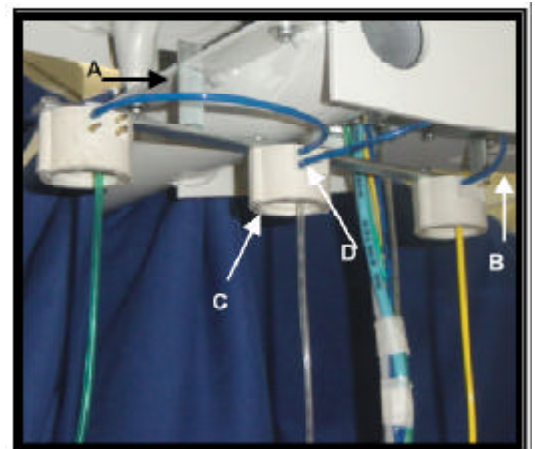


Figura 25 – Suporte dos reservatórios

15 - Pasaje de los Cables

- Tome los cables de la consola, los cables de la escupidera y los cables del reflector. Juntelos con el toma de tierra, prenda los con cinta adhesiva y páselos a través del adaptador como indicado en la figura.

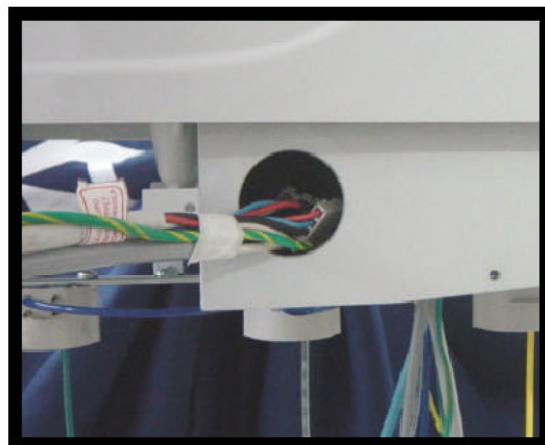


Figura 26 – Pasaje de los cables.

16 - Toma de Tierra

Tome los tomas de tierra de la consola, los cables del sillón y los cables de la caja de conexión. Prenda los conforme figura 27.



Figura 27 – Conexión de los tomas de tierra.

17 - Montaje de las Mangueras

Tome la manguera más corta (azul, delgada) de la consola y conectela al soporte del depósito del lado derecho, conforme indicado (fig. 28).

Esta manguera lleva el aire para presurizar los depósitos.

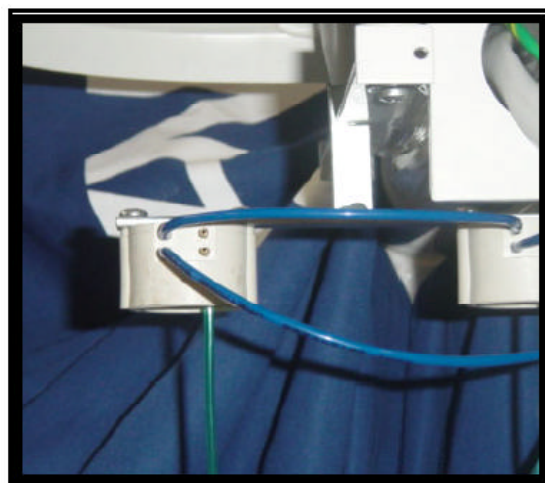


Figura 28 – Presurización de los depósitos.

18 - Montaje de las Mangueras

- Conecte las mangueras verdes y delgadas (una de la consola y una de la escupidera) en el soporte del depósito del lado derecho, conforme indicado (fig. 29). Estas mangueras llevan el agua del depósito hasta las jeringas triples. El orden de conexión de las mangueras verdes no interfiere en el funcionamiento.

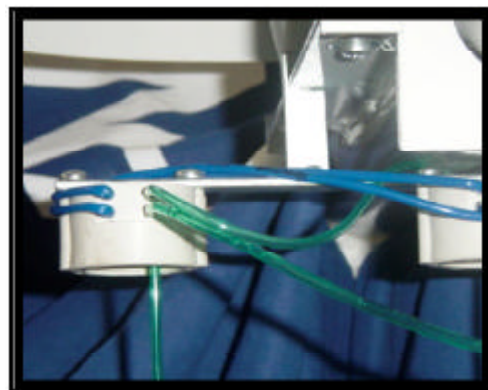


Figura 29 – Conexión de las mangueras de agua.

19 - Montaje de las Mangueras

- Conecte la manguera delgada (transparente) de la consola en el soporte del depósito que se queda en el medio (fig.30).

Esta manguera llevará el agua hasta el ultrasonido y el chorro de bicarbonato.

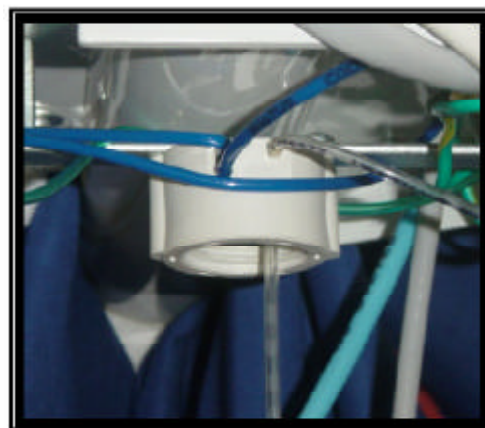


Figura 30 – Agua para el chorro de bicarbonato

20 - Montaje de las Mangueras

- Conectar la manguera delgada (amarilla) de la consola en el soporte del depósito de la derecha (fig.31). Esta manguera llevará la solución de limpieza (Bio-System) para las piezas de mano.

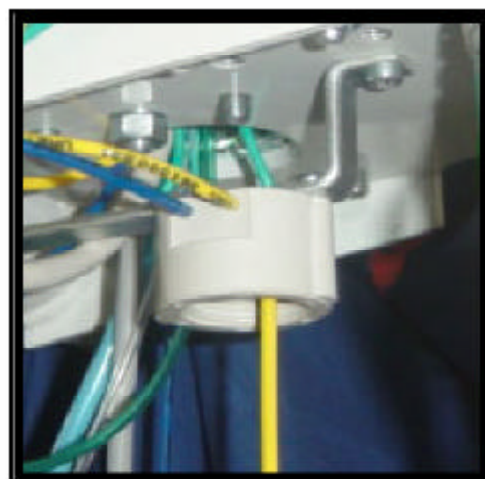


Figura 31 – Solución de limpieza

21 - Conexión de las Válvulas Solenoides.

- Conectar los cables de la escupidera con los cables de escupidera alcance, color con color (fig. 32). Estos cables activan las válvulas solenoides del llena-vaso y de la bacha.

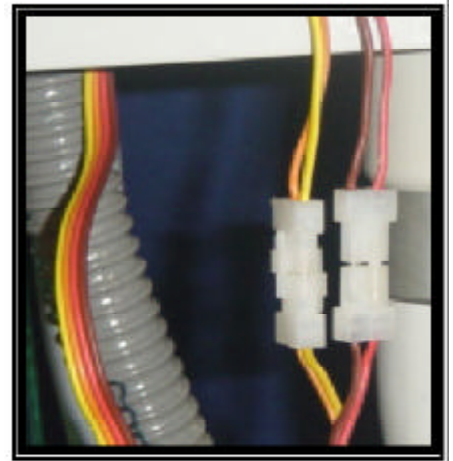


Figura 32 – Conexión de los cables de las solenoides

22 - Mangueras de Presión

- Para consultorios que poseen la escupidera alcance, tome la manguera azul y gruesa de la consola. Cortela y con ayuda del "T" que está en el kit, conectar con la unidad alcance (fig. 33).

Esta manguera llevará el aire para la consola y para la escupidera alcance.

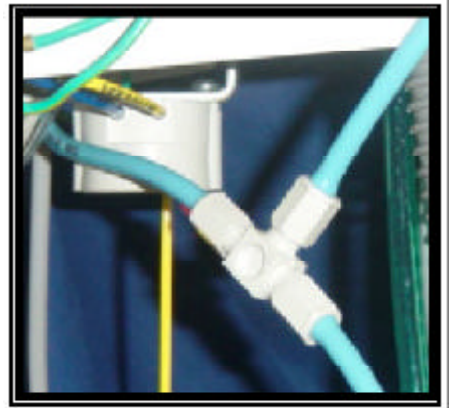


Figura 33 – Conexión de las mangueras de presión

23 - Montaje del Soporte de la Manguera

- Con la ayuda de una llave philips, prender el soporte de la manguera ondulada en el lugar indicado con la etiqueta (fig. 34).

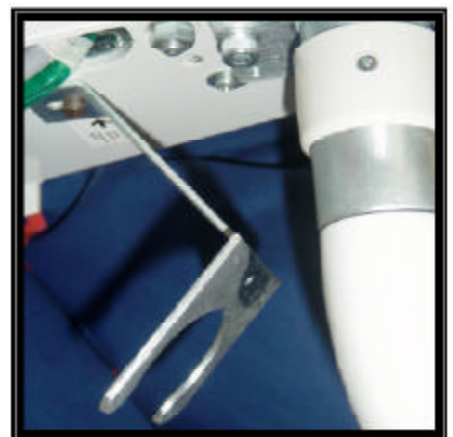


Figura 34 - Soporte de la manguera ondulada

24 - Montaje da la Cobertura Inferior del Gabinete

- Juntar los cables y mangueras restantes.
- Prenderlos con cinta adhesiva.
- Pasar a través de la manguera ondulada.
- Pasar la manguera ondulada a través del agujero de la cobertura inferior del gabinete y encajarla en el soporte de la manguera (fig. 35)



Figura 35 – Encaje del conduit en el soporte.

25 - Cerramiento del Gabinete

- Encajar las coberturas de acabado (fig. 36 y 37 – flechas B).
- Encajar la cobertura inferior del gabinete (fig. 36 y 37) y prender los tres tornillos (fig. 36, 37 y 38 – flechas A).
- Después de prender los tornillos, baje las coberturas de acabado (fig. 39 y 40).



Figura 36 – Cerramiento del gabinete



Figura 39 – Cerramiento del gabinete

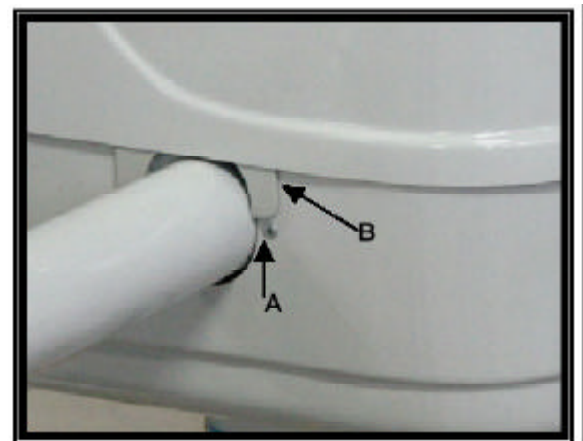


Figura 37 – Cerramiento del gabinete



Figura 40 – Cerramiento del gabinete

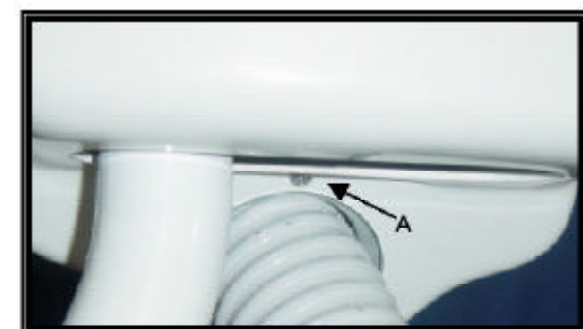


Figura 38 – Cerramiento del gabinete

26 - Passage de los Cables

- Tomar los cables del adaptador.
- Pasarlos a través de la palanca de elevación del asiento. (fig. 41 – flecha A).
- Prenderlos con el "spaghetti" espiralado (fig. 41 – flecha B).

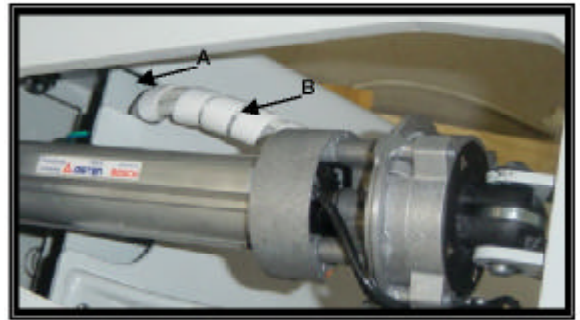


Figura 41 – Pasaje de los cables a través del Sillón.

27 - Sacar las Coberturas del Sillón

- Liberar los tornillos (fig. 42 – flecha A).
 - Correr la cobertura con cuidado para cima (la cobertura es prendida en la parte trasera con un Velcro de cada lado).
 - Desatar los tornillos (fig. 43 – seta B).
 - Levantar la parte frontal de la cobertura.
 - Desencajar la parte posterior e sacarla.
- Obs.: ejecutar esta operación con el cable desligado de la red eléctrica.



Figura 42 – Cobertura de acabamiento mangueto inferior

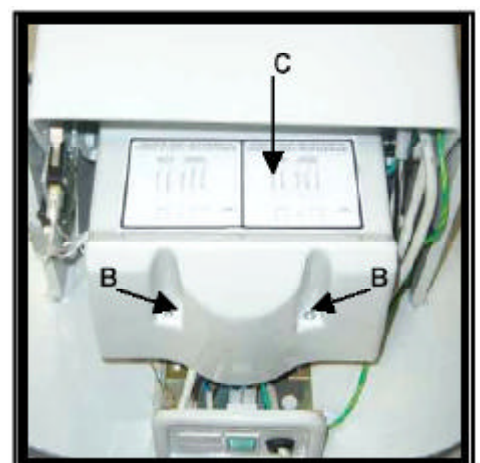


Figura 43 – Capa de protección de la placa

28 - Conexión de los Cables

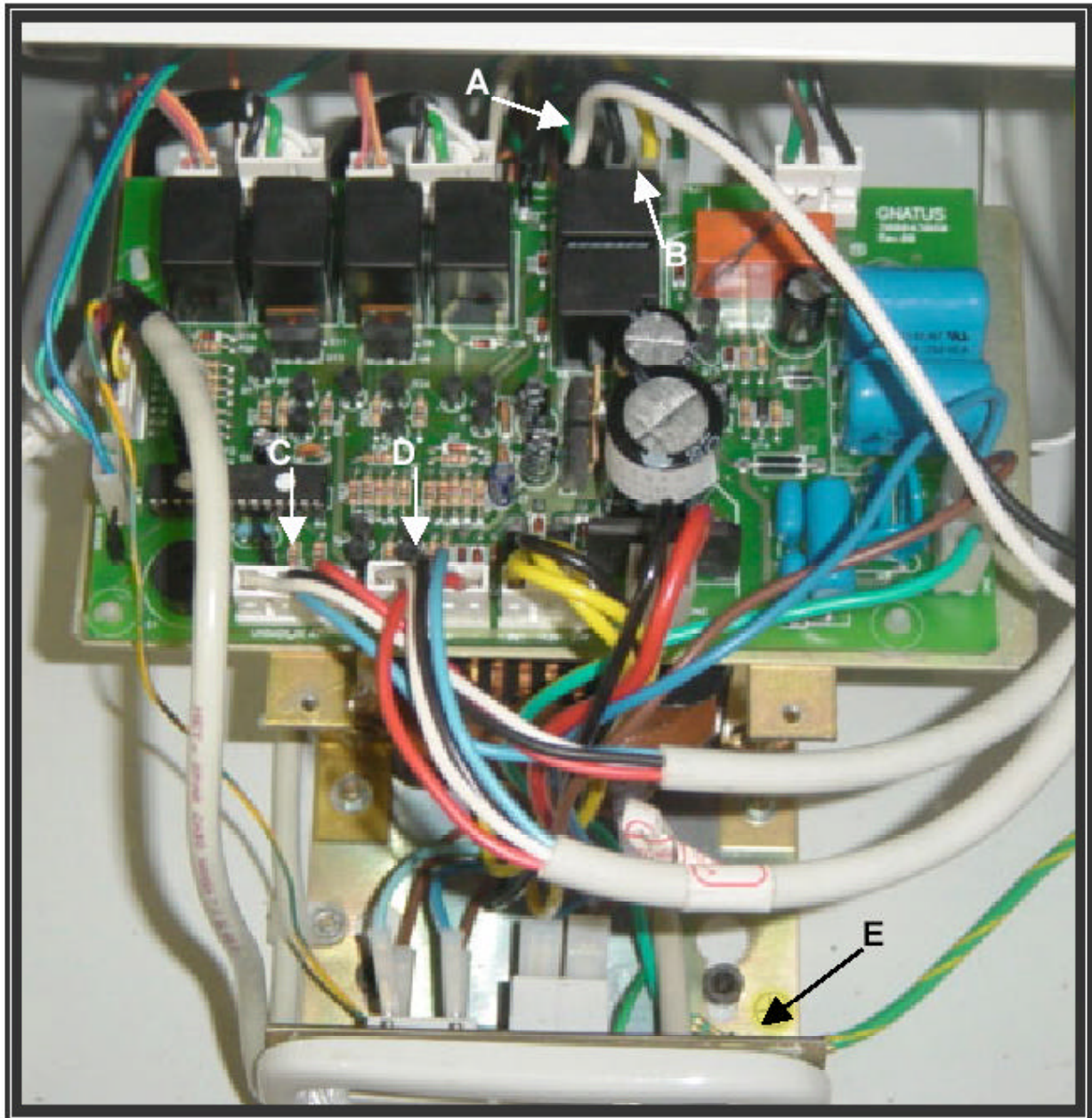


Figura 44 – Placa del sillón.

- Con el sillón desconectado de la red eléctrica, conecte los cables del reflector (fig. 44 – flecha A)
- Conectar los cables de la consola (fig. 44 – flecha D)
- Conectar los cables de la escupidera (fig. 44 – flecha C)
- Prender el toma de tierra del gabinete (fig. 44 – flecha E).

Obs.: Es necesario alterar las conexiones de la placa para el reflector Storus.

- Verificar la configuración descrita en la cobertura de protección de la placa electrónica (fig. 43 – flecha C).
- Identificar los cables (los cables para conexión del reflector Storus están prendidos por un “spagheti” espiralado en la parte posterior del transformador).
- Soltar los cables (fig. 43 – flecha B).
- Conectar los nuevos cables y prenderlos nuevamente con el “spagheti” espiralado.
- Después del término de las operaciones, organizar los cables conforme indicado en la Fig. 45.

29 - Configuración del Pedal de Comando

- Existe la posibilidad de cambiarse las posiciones de la activación del pedal. Este recurso es utilizado generalmente para los profesionales zurdos.

- Para ejecutar esta función localice los "Jumpers" JP3 e JP4 (fig. 45 – flecha A). Los "Jumpers" son indicados por las flechas B en la fig. 46.

- Cambie la posición como indicado por la flecha blanca de la fig. 46. Esta operación debe ser ejecutada con el sillón desconectado de la red eléctrica.

- Después de las operaciones de conexión de los cables y inversión del pedal de comando (se necesario), ejecute el paso 27 en el lado contrario para cerrar las coberturas.

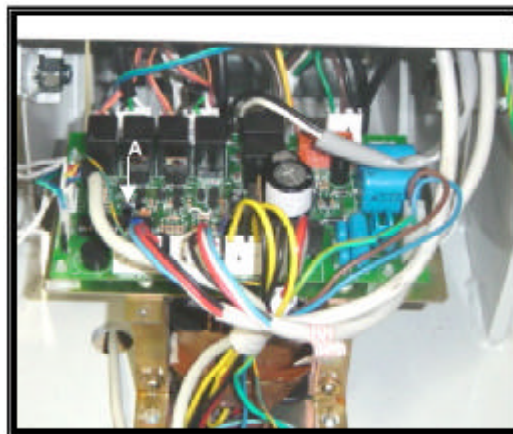
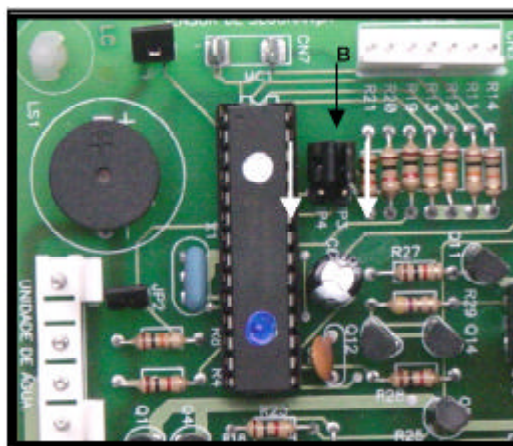
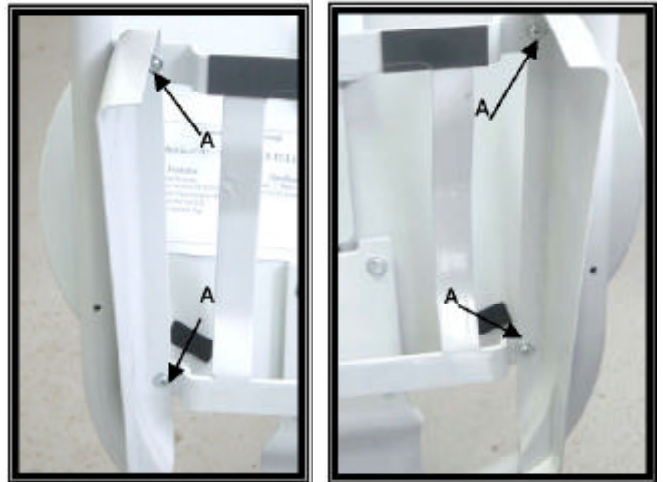


Figura 45 – Placa del sillón



31 - Montaje de la Estructura del Asiento

- Prender las coberturas del acabamiento, derecha e izquierda (fig. 48 y 49) con los tornillos mostrados por las flechas A.
- Efectue los ajustes del acabamiento.



Figuras 48 y 49 – Coberturas de acabamiento

32 - Montaje del Tapizado



Figuras 50 y 51 – Embalaje del tapizado

- Sacar el asiento de la embalaje (fig. 50).
- Prender en la estructura del asiento con 5 tornillos (fig. 52 – flechas A).
- Sacar el respaldo de la embalaje (fig. 51).
- Prender con los Velcros, en el conjunto respaldo del asiento (fig. 53)
- Encajar el respaldo de cabeza (fig. 53)

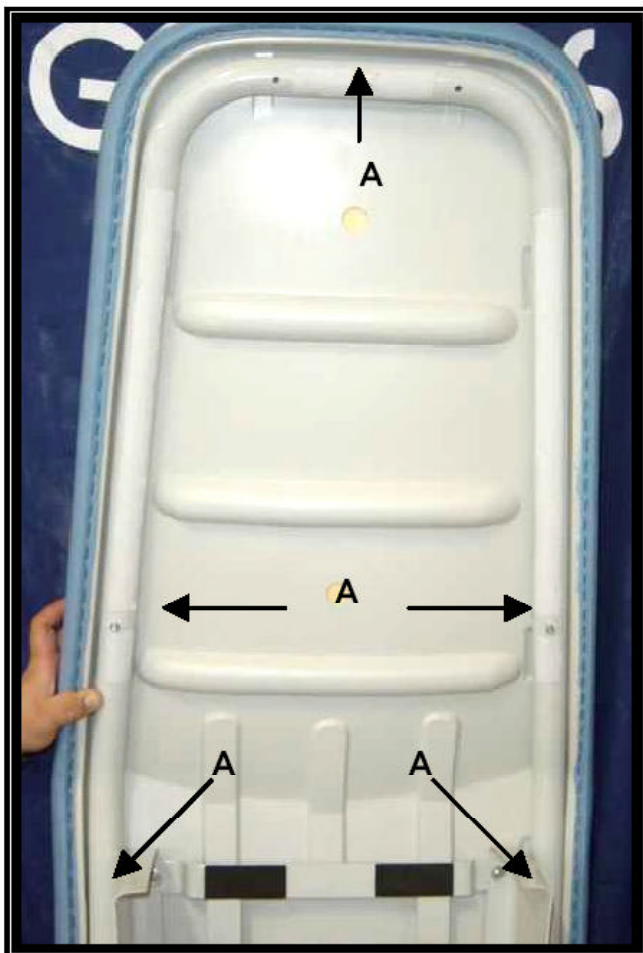


Figura 52 – Asentamiento del tapizado



Figura 53 – Asentamiento del tapizado

33 - Montaje del Brazo

- Montar el respaldo del brazo (fig. 54)
- Prender el respaldo del brazo en el sillón con los tornillos (fig. 54 – felcha A).

Obs.: El respaldo de brazo es ambidextro.

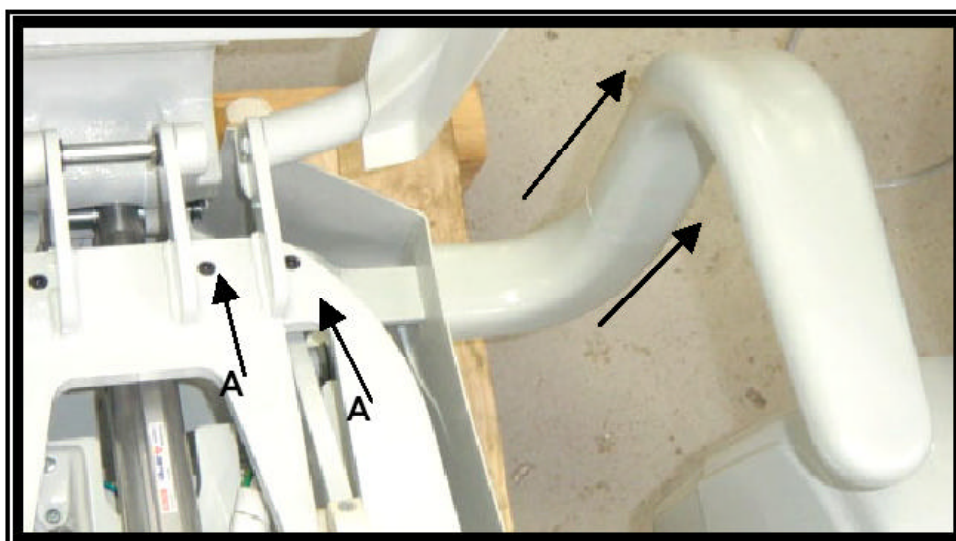


Figura 54 – Montaje del brazo.

34 - Montaje del Pedal

El pedal de operaciones posee dos opciones de trabajo: preso a la base del sillón o suelto de la base del sillón. Preguntar al profesional cual es su opción.

- Para pedal preso a la base del sillón, encajarlo conforme fig. 55. Atención para el encaje en la base.

- Para pedal suelto de la base, liberar los tornillos (fig. 56 – flecha A) y sacar la placa de fijación (fig. 56 – flecha B).

Obs.: Entregar la placa de fijación para el profesional.



Figura 55 – Montaje del pedal

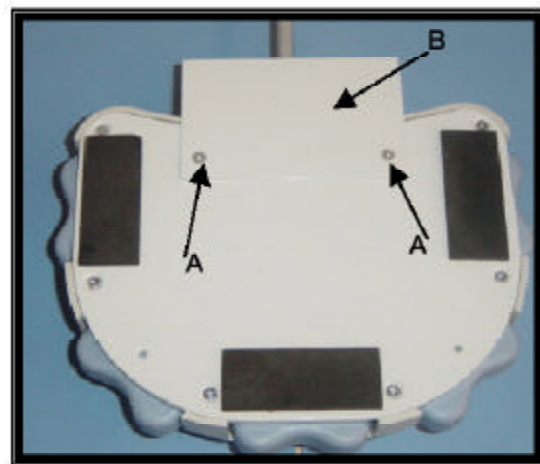


Figura 56 – Montaje del pedal

35 - Caja de Conexión y Bomba de Vacío

Efectuar el procedimiento habitual de conexión de la caja de conexión y de la bomba de vacío.

36 - Testes

- Efectuar testes de todos los movimientos del sillón (a través de la consola y del pedal), testes de programación, reflector, escupidera, todas as piezas de mano, liberación del agua para el llena vaso y la bacha, photopolimerizador, chorro de bicarbonato, ultra-sonido y Bio-System.
- Para información de operación utilizar el Directorio del Propietario.



SIMBOLOS

Simbolos del producto - Sillón



Determina la posición de trabajo "P1".



Determina la posición de trabajo "P2".



Subida del asiento.



Bajada del asiento.



Subida del respaldo.



Bajada del respaldo.



Determina la posición de vuelta a cero.



Determina la posición salivar / vuelta a última posición



Accionamiento del reflector (luminosidad alta).



Accionamiento del reflector (luminosidad baja).



Parada de emergencia



Posición de desconectado.



Posición de conectado.



Equipamiento de tipo B



Advertencia.



Para aterrar (en varios puntos del equipo) indica la condición de estar aterrado.

Simbolos del embalaje - Sillón



Embalaje debe ser almacenado o transportado protegido de luz solar.



Determina los límites de temperatura entre los cuales el embalaje debe ser almacenado o transportado.



Embalaje debe ser almacenado y / o transportado evitando la humedad, lluvia y salpicaduras de agua.



Embalaje (sillon) debe ser almacenado con apilamiento máximo de 07 unidades.



Embalaje (tapizado) debe ser almacenado con apilamiento máximo de 07 unidades.



Embalaje debe ser almacenado y / o transportado con cuidado (no debe sufrir caída y ni impactar).



Embalaje debe ser almacenado y / o transportado con las flechas para cima.

Simbolos del producto - Consola



Subida del asiento.



Bajada del asiento.



Subida del respaldo.



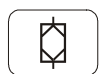
Bajada del respaldo.



Parada de emergencia



Vuelta a última posición / Posición Salivar



Accionamiento Bio-System



Accionamiento Negatoscopio



Agua en la Cuba



Agua en el Portavasos



Tecla indicadora del ultrasonido (disponible en los modelos GLXF FULL, GLXC FULL, GLXF, GLXC, GLF SONIC y GLC SONIC).



Accionamiento función Perio (disponible en los modelos GLXF FULL, GLXC FULL, GLXF, GLXC, GLF SONIC y GLC SONIC).



Accionamiento función Endo (disponible en los modelos GLXF FULL, GLXC FULL, GLXF, GLXC, GLF SONIC y GLC SONIC)



Accionamiento función Scaling (disponible en los modelos GLXF FULL, GLXC FULL, GLXF, GLXC, GLF SONIC y GLC SONIC).



Micro motor eléctrico (disponible en los modelos GLXF FULL y GLXC FULL)



Inversor giro micromotor eléctrico (disponible en los modelos GLXF FULL y GLXC FULL)



Equipamiento de tipo B



Para aterrizar (en varios puntos del equipo) indica la condición de estar aterrado.



Posición de desconectado



Posición de conectado



Advertencia.

Simbolos del embalaje - Consolas



Embalaje debe ser almacenado o transportado protegido de luz solar.



Determina los límites de temperatura entre los cuales el embalaje debe ser almacenado o transportado.



Embalaje debe ser almacenado y / o transportado evitando la humedad, lluvia y salpicaduras de agua.



Embalaje (consolas H) debe ser almacenado con apilamiento máximo de 05 unidades.



Embalaje (consolas cart) debe ser almacenado con apilamiento máximo de 04 unidades.



Embalaje (consolas flex) debe ser almacenado con apilamiento máximo de 07 unidades.



Embalaje debe ser almacenado y / o transportado con las flechas para cima.



Embalaje debe ser almacenado y / o transportado con cuidado (no debe sufrir caída y ni impactar).

Simbolos del producto - Escupideras



Agua en la Cuba



Agua en el Portavaso



Indica el funcionamiento de la Bomba de vacío



Accionamiento Bio-System



Parada de emergencia



Advertencia



Equipamiento de tipo B



Para aterrar (en varios puntos del equipo) indica la condición de estar aterrado

Simbolos del embalaje - Escupideras



Embalaje debe ser almacenado o transportado protegido de luz solar



Embalaje debe ser almacenado o transportado protegido de luz solar



Embalaje debe ser almacenado y / o transportado evitando la humedad, lluvia y salpicaduras de agua



Embalaje (Escupidera Syncrus) debe ser almacenado con apilamiento máximo de 07 unidades.



Embalaje (Escupidera Syncrus alcance) debe ser almacenado con apilamiento máximo de 04 unidades.



Embalaje debe ser almacenado y / o transportado con cuidado (no debe sufrir caída y ni impactar)



Embalaje debe ser almacenado y / o transportado con las flechas para cima

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

Para efectuar la limpieza y desinfección de su equipamiento recomendamos el uso del producto MASTER CLEAN PLUS GNATUS, desarrollado especialmente para consultorios odontológicos.

INDICADO PARA USO EN LA DESINFECCIÓN Y LIMPIEZA GENERAL DE:

- **EQUIPOS ODONTOLÓGICOS**
(tapizados, partes pintadas, partes plásticas, escupideras, pedales y mangueras);
- **ARMARIOS**
(fórmica, acero inoxidable y piezas pintadas);
- **PISO EN GENERAL**
(granito, mármol, cerámico o vinílico).
- **COMPUTADORES**
(teclado, CPU, monitor y mouse).

MODO DE USAR / CUIDADOS:

Pulverizar con spray el locale a ser limpio, despues pase uno pano limpio y úmido.

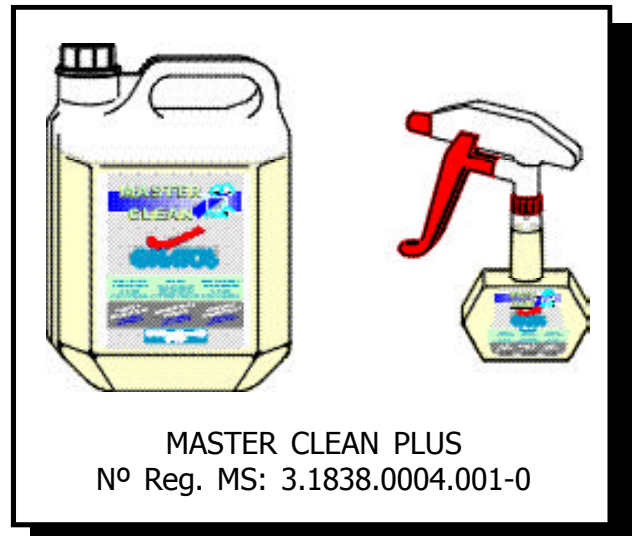
Para limpiar los componentes sensíbles como: espejo multifacetado, protector delantero del reflector y piezas transparentes en generale, substitua el pano pelo algodón.

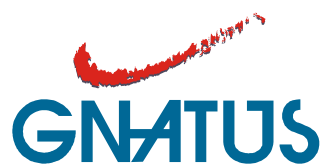
Cuidado: Non limpiar aparelhos elétricos energizados, desconectá-los de la tomada, non direccionar lo spray en partes que seran energizadas (teclas del comandos, tomadas, puerta fusíbles, etc.) para estes casos pulverizar el pano até umidecê-lo despues aplicá-lo en la área a ser limpia.

Composição: Tensoativo aniônico biodegradable, coadjuvantes, solubilizantes, veículo y perfume.

Princípio Activo: Quartenário de lo Amônio.

Producto concentrado: Diluir en la água en proporción 1:1- CONTENIDO-500ml.





EQUIPAMENTOS MÉDICO-ODONTOLÓGICOS LTDA.

Rod. Abrão Assed , Km 53+450m - Cx. Postal 782

CEP 14097-500 - Ribeirão Preto - S.P. - Brasil

Fone (16) 3965-9000 - Fax (16) 3965-9001

C.N.P.J. 48.015.119/0001-64 - Insc. Est. 582.329.957.115

www.gnatus.com.br - e-mail: gnatus@gnatus.com.br